

● 张思中外语教学法研究所 编

专家 学者 教师 论说

张思中 外语教学法

上海交通大学出版社

专家 学者 教师 论说张思中外语教学法

上海张思中教学法研究所 选编

上海交通大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

专家学者教师论说张思中外语教学法/上海市张思
中外语教学研究所选编. —上海: 上海交通大学出版
社, 2000

ISBN 7-313-02562-9

I. 专… II. 上… III. 外语教学-教学研究-文集
IV. H09-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 56565 号

专家、学者、教师

论说张思中外语教学法

上海张思中教学法研究所 选编

上海交通大学出版社出版发行

(上海市番禺路 877 号 邮政编码 200030)

电话: 64071208 出版人: 张天蔚

立信会计常熟市印刷联营厂印刷 全国新华书店经销

开本: 787mm×1092mm 1/16 印张: 14.75 字数: 357 千字

2000 年 11 月第 1 版 2000 年 11 月第 1 次印刷

印数: 1~3050

ISBN 7-313-02562-9/H·498 定价: 18.30 元

版权所有 侵权必究

总结自己经验 吸收国际成果
搞中国式外语教学法 提高国人的外语水平

李岚清副总理在外语教学座谈会上的讲话

有人可能会问,作为国务院副总理为什么对一门学科——外语教学方法还要过问?其实,我对这个问题的思考已经有好多年了。大家都知道,国家与国家、民族与民族的交往和沟通,首要的就是靠共通的语言文字。欧美地区国与国的交流容易,得益于语言的相近和通用语言(英语、法语)的普及。汉语历史悠久,有许多优点,使用的人数达十几亿,我们要热爱自己祖国的语言文字,要刻苦地学好她,掌握她,运用她。也只有学好我们自己祖国的语言文字,才有助于学好外语、用好外语。但汉语对外国人来说毕竟学起来比较难,使用的国家也比较少。为了我国的经济和社会更好的发展,便于交流和吸收世界一切文明成果,扩大国际的交往和合作,学习和掌握英语等外语对中国人来说就显得格外重要。特别是我国实行改革开放政策以来,对外交往迅速扩大,对外语和外语人才的需要更加突出。相比之下,亚洲一些国家如马来西亚、泰国、新加坡、印度、巴基斯坦,甚至孟加拉、斯里兰卡、菲律宾等国,由于英语比较普及,对外交往就比较容易,而且成了它们扩大对外经济技术交流和合作和吸引外资的一大优势。我国由于英语等外语普及不够,影响了对外交往的规模和效率,也吃了不少亏,我国许多优秀文化和科技成果对外交流合作也因而受到很大制约,特别是在一些经济发展比较落后的地区,甚至制约了对外开放的进程。因此从某种意义上可以说,普及外语和培养外语人才,改进外语教学方法和提高外语教学水平已经不是一般的教学问题,而是影响我国对外开放方针的更好实施和推动我国经济社会发展的重大问题。

我国目前外语教学水平、教学方法普遍存在“费时较多、收效较低”的问题,亟须研究改进。我国在各阶段的教育(基础、高教)对外语教学一直是重视的,开课很早,课时不少,从中学(有的从小学三年级)到大学二年级,很多学生经历过八年或十二年的外语学习,然而大多数学生却不能较熟练地阅读外文原版书籍,尤其是听不懂、讲不出,难以与外国人直接交流,这说明我国的外语教学效果不理想,还不能适应国家经济和社会发展,特别是改革开放和扩大对外交往的需要。因此,应当重视外语教学方法的研究和改进工作。我们的目

的就是要在不增加学生学习负担的前提下,通过改进教学方法,提高教学效率,用较少的时间,使学生学习掌握更多的外语知识,提高外语水平。外语教学中的教材问题、教师问题、语言环境问题等都很重要,但最重要的可能还是教学方法问题。我总是在想,什么时候我们能找到一种适合于中国人更有效地学习外语的方法就好了。在一个偶然的时机,我听说有个张思中外语教学法,并用了一个星期天的时间从头到尾看了他在北京介绍他的教学方法的录像,看后感到很高兴。张思中是上海华东师范大学一附中的一位特级外语教师。张思中外语教学法是经过实践总结出来的,是经过长期实践检验有效的,为我们改进和提高外语教学水平提供了一项可贵的经验。

对于教学,我是外行,但根据我们自己学习的体会,张思中老师的教学法之所以取得较好的效果,主要是利用青少年记忆力好的优势,集中一段时间,用科学的方法记忆大量常用词汇,熟背经典课文,然后再通过反复阅读、翻译,逐步加深对课文的理解,逐步掌握语法,强调按照记忆的规律,通过反复和循环,加深记忆;注意调动和提高学生学习外语的目的性、积极性、主动性、自觉性和趣味性;还有一条就是提高了同学们的学习自信心。我们中国人在学习外语方面有不少优势,只要方法得当,是可以事半功倍的。

张思中老师的教学方法是在长期实践中(将近40年时间)不断总结和完善而成的,在几十年的探索过程中,有许许多多的老师也参加了这方面的研究、试验和推广工作,并做出了不少贡献,甚至有新的创造和发展,所以说,这种教学法也是许多教师共同努力探索的结晶。这种教学法符合中国学生学习外语的实际情况,不仅适用于中、小学生学外语,我看对成人学习外语也是有效的;既适用于英语,又适用于其他某些外语,具有一定的普遍适用性。现在提高外语教学水平还有一个难题是教师队伍问题,而张思中教学法恰恰对教师水平的要求并不高,只要经过一段时间培训,一般外语教师都能掌握,这就解决了我们师资问题上一个大的难题。总之,它比较符合中国国情,见效快,容易推广。

正确的理论对指导实践是十分重要的,但正如毛主席在《实践论》中讲的,“理论的基础是实践,又反过来为实践服务”,判断理论是否正确,“不是依主观上觉得如何而定,而是依客观上社会实践的结果如何而定。真理的标准只能是社会实践”。我们不论搞现代化建设还是搞教学改革,都要提倡实践、实验。凡是符合我国的实际情况,在实践中取得了好的实际效果的经验、方法,就应该加以肯定,进行总结、提高和推广、普及,使之在更大的范围产生更多、更好的效果。这里还要强调一下,一种好的经验、做法并不排斥其他好的经验和教学方法,我们提倡百花齐放、百家争鸣,在学术上可以有不同意见,但不要因学术上的不同意见和争论影响了对基本上是好的教学经验和理论的推广。

进一步总结和推广张思中老师的外语教学法,扩大推广面,要采用先进的电化教学手段,编制计算机教学软件(在制作外语教学的音像制品及计算机教学软件时,要注意尽可能采用母语国的教师的录音,以使外语的发音更加准确),加快师资的培训,提高外语教师的业务能力;下一步还要研究教材和教学体系问题。国家教委和所属的中央教科所已经在这方面做了大量工作,我希望你们坚持不懈地继续做下去,进一步总结、完善、推行,在实践中不断总结和提高,争取在一两年内取得更多的经验,然后在更大范围推广。

真理是没有终极的。任何一种好的教学理论和经验都不会是十全十美的。张思中老师的外语教学法的研究、探索也并未终结,还需要在实践中不断总结和完善。学无止境,教也无止境。希望张思中等老师戒骄戒躁、努力实践,继续不懈探索,以总结我们自己经验为主,也要吸收国际上的好成果,逐步形成一套更加适合中国人学外语的有效的方法,为提高中国人的外语水平、扩大对外交往,为我国的改革开放和社会主义现代化事业做出更大的贡献。

前 言

1996 年李岚清副总理在外语教学座谈会上的讲话发表以后,张思中外语教学法得到了更加广泛的传播。许许多多的专家、学者与一线教师怀着极大的热情,认真学习、落实李副总理讲话精神,积极地投入到对张思中外语教学法(以下简称“张法”)的研究、实验、推广工作,写出了许多有理论和实践意义的文章。这些文章曾先后分别刊登于《一枝春》、《思中外语教与学》、《教育情报参考》等刊物上。为了满足广大教师学习、研究“张法”的需要,为了使专家、学者和广大一线教师的研究成果得到更充分的利用,张思中教学法研究所特从数百篇文章中精选了 68 篇,辑为本书。全书分上、下两篇。上篇名为专家、学者论“张法”,收有胡春洞、应云天等的论文 38 篇;下篇名为教师谈“张法”,收有赵雪芳、倪丽华等的文章 30 篇。其中,有几篇是谈及张思中老师的思想文法、工作作风方面的文章。为什么选用这些文章呢?我们认为,一种教学法的诞生和成熟并非易事,如果没有张思中老师执着追求、排难奋进的精神,是不会有今天的张法的。因此,选用这些文章就显得很有必要。

由于时间仓促,水平有限,难免挂一漏万,也许有的好文章未被选上,不足之处,在所难免,只好再版时加以弥补。欢迎读者批评、指正。

本书由陈青湖、赵雪芳、朱国芬、瞿方玉、徐美华选编,由黄梅发副编审审定。

黄梅发

2000 年 9 月 8 日

目 录

上篇 专家、学者论张思中外语教学法

论张思中外语教学法——兼谈外语教改的方向·····	胡春洞	3
外语教学法的历史走向与张思中教学法的开拓作用·····	胡春洞	8
就语言 and 学习的实质直接教会学生学外语——张思中外语教学法成功的关键···	胡春洞	11
张思中外语教学法引起的思考——兼谈外语教学的基本规律·····	应云天	15
张思中外语教学法引起的思考——兼谈唯物辩证法和外语教学法·····	应云天	18
张思中教学法是有很强生命力的·····	张永彪	26
张思中外语教学法的学习论研究·····	卢荣远	27
学习张思中教学思想是推广张思中教学法的核心·····	张志远	35
张思中外语教学法的理论框架和学习理论基础·····	赵毓英	38
试论具有中国特色的十六字教学法·····	黄梅发	44
成功教育是张思中外语教学法的主旋律·····	郑桂泉	48
一次富有成效的试验——张法使高三学生的俄语学习达到大纲要求·····	童宪刚	50
国内外外语教改剖析示例——国外三类教改与张思中外语教学法之比较·····	吴 棠	53
心理语言学与张思中外语教学法·····	郑理珍	57
张思中外语教学法的理论基础·····	陈松泉	60
浅谈心理优势是学生学习动机的一个新模式·····	邵瑞珍	66
张思中外语教学法与其他教学法流派·····	何 镒基	68
张思中教学法的教法特色与特色教材·····	杨大榭	73
张思中外语教学法的学习论基础·····	任志娟	77
弘扬东方文化,提高教学效率——张法是继承和发扬中华民族传统文化 的范例·····	梁 仪	80
张思中教学思想之吾见·····	张声远	83
一种值得探索的外语教改新思路·····	韩 刚	87
试论张思中外语教学法的教学模式·····	马献吉	93
初识张思中外语教学法·····	战德志	98
试论张思中外语教学法的实用性·····	乔凤杰	101
张法是最佳强化实践法·····	李鹏飞	104
以张法的学习推广为契机,全面推进素质教育·····	姚宗强	106
把握张法精髓,加强素质教育·····	赵毓英	109

英语学科素质教育课堂教学的新模式——论张思中外语教学法中素质教育的

基本理念	何镒基	113
张思中外语教学法为全面提高学生素质开辟了新途径	曹振洁	117
张思中外语教学法的几种成功机制	刘洪生	119
张思中外语教学法成功的关键要素及其启示	谭佐全	122
中学外语教改的可喜突破——评张思中十六字外语教学法	陈守恭	125
培养学生心理优势的实验和总结	倪丽华	127
张法在毕节地区开花结果	王国亮	130
推广张思中外语教学法的意义	卓晴君	135
认真学习落实李岚清副总理讲话精神,进一步总结推广张思中外语教学法	张志远	137
张思中外语教学法的推广应用	陈青湖	143

下篇 教师说张思中外语教学法

我随张老师讲课万里行	赵雪芳	149
我与张法的不解之缘	李莎莉	154
张思中外语教学法在重点中学试行的尝试	刑凌初 张雪平 郭海铭	157
集中识词后的课文(单元)整体教学模式课套路简介	刘振海	160
让更多的学生抬起头走路	舒友刚	164
十六字外语教学法的实践与认识	钟贤广	167
学张法初试锋芒	张文晶	171
朴实无华的奇葩	陈惠年	173
初中英语素质教育的实践	蒋 晏	175
张法在课文整体教学中的运用初探	陈宇锋	179
浅谈张思中外语教学法与初中其他外语教学法的异同	孙吉钊	181
实施张法,大面积提高中学英语教学质量	郝素梅	183
学习张法,优化英语课堂教学,提高学生素质	王秀珍	185
小学英语张法教学点滴	郑雪玲 赵秀霞	187
浅谈张法和少数民族地区的外语教学	李小平	190
张法使我美梦成真	王国亮	192
张法使建昌县外语教学初步“脱贫”	郑桂莲 衣沛清	194
张思中外语教学法为我开辟一片新天地	徐毅业	197
情系张思中外语教学法	郑 镔	199
实践张思中外语教学法十年回顾	吕淑梅	200
张法实践今昔	谭晓文	202
实施张法五年小结	李 海	204
记张思中老师扶持我校开展第二课堂活动	张素贞	206
琐忆上海之行	游浪静	208
特级教师延中情	福州市延安中学	210

张思中老师二三事.....	刘永利	211
张思中老师情系云南.....	陈俊康	213
随张思中老师去张掖讲学的亲身感受.....	向宝琳	216
张老师带我从牡丹江起程.....	倪丽华	218
浅谈如何利用张法进行英语课文整体教学.....	刘玉颖	220

上 篇

专家、学者论张思中外语教学法

论张思中外语教学法

——兼谈外语教改的方向

北京师范大学外语系 胡春洞教授

张思中外语教学法近几年来在全国不少地方迅速推广,效果显著,引起了教育领导部门和教育研究机构的重视,以及舆论界的注意。我个人作为“张思中外语教学法”这一名称的倡议者,自然对此感到由衷的高兴。下面我想就张思中外语教学法谈几点看法。

一、张思中外语教学法经受了长期的实践检验

张思中外语教学法的出现,可上溯到1960年,至今已有40年的历史。它吸收了50年代的祁建华集中识字法和俄文突击速成学习法的原理和经验,并在长期的实践中不断地发展和完善。所以张思中外语教学法是我国教育学方面的“土特产”。它立足于中国的实际国情、具体条件、中华民族的优秀传统文化和特色,一经试验,便受到学生的普遍欢迎。张思中外语教学法符合学生的心理需求,它的主张和做法能引起学生的共鸣。学生希望外语学得轻松一些,系统一些;希望能够快一些使用所学外语学习文化科学知识,希望能在外语学习中用上在其他学科行之有效的学习方法,如归纳、演绎、分析、比较、综合、分类、理解、记忆、读书识字词等各种方法;更希望在外语学习中能得到老师的具体关心和个别指导。这些愿望在张思中外语教学实践中基本上都得到了满足。张思中外语教学法的十六字方针“适当集中、反复循环、阅读原著、因材施教”,相当全面地反映了学生的心理活动规律和学习活动规律。讲求实效,而不求花哨,立足于实际,而不卖弄时髦。在张思中外语教学法中,我们所看到的是时代性、民族性和科学性的有机统一。在这里,时代性指的是新时代要求中学外语教学有效益和效率,开发学生智力,培养学习能力和学习兴趣,不能浪费时间,更不能由于教学不得法而使学生对外语学习、乃至整个中学学习产生厌恶情绪。民族性指的是,外语教学虽然教的是外语,但也要反映中国人学习语文的特色,而不要照搬外国的教法和教材。科学性则指教育、教学、学习的客观规律性在外语教材和教法中的体现。

由于实现了时代性、民族性、科学性的统一,所以张思中外语教学法解决了许多外语教学“老、大、难”问题,如大量遗忘,大量放弃,大面积歉收,大班上课个人活动少等。在张思中外语教学试验里,学生不以学习为苦,而以学习为乐,不但学到了词汇、语法、语音,而且学习直接阅读原著。这在中学教学中是相当的了不起的。

我国学习外语的人数量之多,居世界首位。外语教学实践经验极其丰富的中国,应该向世界展示和输出自己的教学法。为此,我们的学术界就应首先对总结和创造具有中华民族文化特色的教学法体系的开拓者表示敬意。作为一名高师外语教学法教师和中学外语教学法研究人员,我个人正是出于这种心情,所以在16年前正式提议以“张思中外语教学法”命名张思中

老师用全部心血建立的外语教学法体系。我非常同意有的同志的看法:张思中外语教学法实践成功,体系完整,理论成熟,普遍应用性强。张思中外语教学法的出现,弥补了中国外语教学法学术界只谈论和介绍国外外语教学法各种流派的缺憾,因此它完全有资格作为中国外语教学法流派之一而立足于学术之林。既然人们常常津津乐道外国的贝力子法、古安法、帕默法、罗扎诺夫法等,那么中国有张思中教学法就不应该是不可理解和不可接受的。让我们接受实践已做出的评判吧。

二、张思中外语教学法具有完整的科学体系

张思中外语教学法的十六字方针,即“适当集中、反复循环、阅读原著、因材施教”,对于中学外语教学基本规律的概括相当全面,而且本身层次性、联系性也相当强,可以称得上是科学形态的教学模式概括。

十六字方针是教学指导思想,也是教学方法的集中体现。这里的指导思想包括教书和育人统一,教语言和教方法结合,智力因素和非智力因素的开发与利用并重,语言知识的掌握和言语能力的发展同步等重要方面。而这里的教学方法则包括了机械记忆和理解记忆相互配合,集中教学和分散巩固谐调一致,既通过阅读原著提高学习难度,又以此提高学习兴趣;既加强因材施教以减轻学生负担,又同时提高对学生的要求。

张思中外语教学法的完整体系性还表现在教法和教材的统一上。它不只着眼于教法研究与改革,也着眼于教材创新和设计。现在,张思中外语教学系列丛书已开始源源不断地问世,受到广大中学师生的欢迎。这样,教法和教材相互促进,两者更可以发挥高的效率和效能。只有对教法和教材统一起来进行改革,外语教改才能落实,具有中国特色的外语教学法也才能开花、结果。

张思中外语教学法既适用于条件好的重点学校,又适用于条件差的一般学校,既适用于俄语,又适用于英语。这种普遍适用性,也是其完整体系性的一个方面。在这里,张思中外语教学法似乎比由国外输入的一些教学法还要略胜一筹。像听说法、视听法、功能法等,在教学条件上要求都比较高:班不能大,电化设备要好,教师口语水平要高,甚至还要具备表演才能和艺术才能。而对于张思中外语教学法,则只要经过短期培训,一般中国外语教师便皆可实施。张思中外语教学法便于中国教师扬长避短,在现实条件下达到最佳效果。因此,如果谈论外语教学优化问题,张思中外语教学法也是这方面的成功范例之一。所谓优化,意味着以较小的投入取得较大的效果,意味着充分发挥每一单位教学时间的作用,充分开发学生的学习潜力。张思中外语教学法把教学目的落实于教学方法,把教学方法落实于学习方法,使教师和学生力量都用到刀刃上去,自然就成了具有优化性质的教学法。全面的效能所反映的正是完整的体系性。

三、张思中外语教学法具有坚实的理论基础

什么是理论?辩证唯物主义哲学认为,“理论的基础是实践,又反过来为实践服务。”“应当从客观存在着的实际事物出发,从其中引出规律,作为我们行动的向导。”“真正的理论在世界上只有一种,就是从客观实际抽出来又在客观实际中得到了证明的理论。”^①根据这种观点,可

以说,张思中外语教学法和概括这一方法的十六字方针,本身就具有理论性质。十六字方针是实实在在从外语教学客观实际抽象出来,又为反复成功的实践证明确实是体现规律性的东西。因此,张思中外语教学法体系是扎扎实实建立在辩证唯物主义哲学理论基础之上的,是不应该被排斥于外语教学理论殿堂之外的。而且,它不只使我们看到了中国的外语教学理论,也使我们更看清了外语教学理论研究的方向:立足实际,立足中国。外国的教学理论可以借鉴和引进,但一定要讲究适用和实用,不能不问条件和目的照搬一气,不能为了引进而引进。翻译不等于研究,转述不等于论著。洋为中用的原则在任何时候都不应被遗忘或抛弃。

对于张思中外语教学法,即使以语言学、心理学、教育学等教学法基础学科的原理加以衡量,同样也是站得住脚的。

从索绪尔开始,现代语言学普遍认为,语言是一个系统,是“系统的系统”。^②语言系统包括语音系统、词汇系统,^③以及书写和拼写系统。^④由于语言是成系统的,所以“第二语言学习的首要任务,乃是掌握一定的系统,藉以达到语言的创造力。”^⑤语言的创造性运用,是复杂的知识系统起作用的结果。在语言表达中,语音、词汇、句子结构和各部分联结关系的确定,都要通过这个知识系统来完成。^⑥这里所说的知识系统同认识是密切联系的。

语言、语言使用、语言学习的系统性特点,决定了外语教学首先要考虑从系统的角度有效地进行。

一个系统是由多个方面、多个层次和多种联系的部分组成的,支离破碎、相互脱节的东西是无系统可言的。可见,外语教学要从系统出发,就必须适当地集中。十六字方针中的“适当集中”准确地反映了语言学关于语言是系统的原理,反映了语言学习的基本规律。把学生所学的语音、词汇、语法适当地集中,形成系统,纵横联系,可以充分发挥联想、归类、推理在记忆和学习中的作用,减轻死记硬背的负担和压力,提高学习兴趣和多学、快学、学会、学好的信心。在这里,我们所看到的是,语言规律转化成为教学规律,客观规律性转化成为主观能动性,也就是辩证法的胜利。

多年来,外语教学的缺点之一,是忽视语言系统特点。教材和教法片面强调分散难点,其结果是,有系统的完整的知识被拆得过于零散,增加了学习难度,人为地造成了更多的学习难点。这种事与愿违的现象,说到底也是辩证法对忽视它的人的惩罚。在教学中,形而上学的“少”不一定导致“精”,而“慢”也不一定导致“好”。

在我国现实条件下的外语学习,记忆起极大作用。记忆的效果,一取决于系统的理解,二取决于合理的复习。“复习必须及时。”^⑦“复习不仅能增强记忆,而且也能帮助理解。”^⑧张思中外语教学法十六字方针中的“反复循环”,就是心理学规律的实际反映。它包括时间分配、材料组织、识记和复习方法手段的运用,等等,效果甚为突出。词汇教学的成功,就是雄辩的证明。词汇是中学外语教学中最令人头痛之处。“适当集中”与“反复循环”结合,有效地解决了词汇记忆问题,也是有效地利用了现代科学理论以解决教学实际问题。

现代教育学和应用语言学强调学生的主体作用,以学生为中心,学生要学会和会学。张思中外语教学法同这种理论不谋而合。它让学生掌握科学的反复循环记忆法、集中归类记忆法,开发智力,提高能力,全面改善学习心理,从根本上提高学习效率和教学质量。

张思中外语教学法十六字方针中的“阅读原著”使这一教学法体系达到了更新的高度。“阅读原著”是具有战略意义的外语教学措施,它全面体现了现代外语教育学关于交际目的性、文化情景性、习得理论和输入学说等。原著材料在教育语言学中受到高度重视,有人甚至强调

外语教学“所用的全部材料应是原著”。^⑨因为教育语言学认为,“任何语言技能的基本教学原则,都是要使教学尽可能具有真实的交际目的性”,^⑩而“书面语和口语一样,是语言的实际体现”。^⑪就我国中学现实而言,“阅读原著”可以说是落实真实的交际目的性的主要途径。

“阅读原著”也是使学生深入文化内容、带动语言学习的重要途径。“从某种意义上说,不熟悉文化特色,孤立地学习语言是不可能的,因为语言和文化是密切联系的。”“对于文化因素的追求会大大促进语言学习。”^⑫

语言习得理论认为,“人类习得语言只有一条途径,即信息理解,或理解性的输入。”“通过书面形式进行理解性输入是很有效的。”^⑬由此可见,“阅读原著”同样是贯彻习得理论和输入学说的主要途径。

“因材施教”是张思中外语教学法十六字方针的最后一条,也是使每个学生的时间和努力发挥最大限度效能的最后保证。“因材施教”既是一般性的教学论原则,又是特殊性的外语教学原则,因为在中学所有学科中,外语课最容易出现分化,分化最为严重,“因材施教”问题也就最为突出,最需要受到注意和解决。“因材施教”,或个别化的教学,是依据社会学、心理学和教育学原理进行外语教学的重要体现,从70年代起已成为外语教学基本理论的重要内容和方面。^⑭“因材施教”使教师更了解学生,教学更有有的放矢,教法更有实效。即使在同一时间、同一地点进行的教学,其方法也是多样化的、个别化的。“因材施教”使教学法真正地由死变活,因此可以说,它是外语教学法的生命力之所在,它是大班上外语课成功的必要条件。没有因材施教,就很难谈教学论各原则,如高难度、量力性、发现性、目的性等的落实,也很难谈外语教学理论的完整和科学。

张思中外语教学法的十六字方针各项是彼此联系,协同作用的,它们是一个整体。这也是其完整体系性的一个方面。

四、张思中外语教学法和外语教学改革的方向

张思中外语教学法在长期性的、大面积的、多种条件下的试验的成功,表明它所体现的外语教学改革方向是有代表性的。在这里,至少以下两点应该首先引起注意,得到重视:

第一,中学外语教师是中学外语教学改革的主力军和骨干队伍。中学外语教学改革必须依靠中学外语教师积极性和创造性的发挥。中学外语教师不但能够搞好教学,也能够搞好教研,不但能够出成功的经验,也能够出成熟的理论。

教学、教研、教改的成功,都需要丰富的情感投入。张思中外语教学法内在闪光之点,就是对学生、对教学和教育事业的热爱。教师的热爱引发了学生对教师、学习的热爱,这正如世界上所有母亲都是成功的语言教师那样,他们对儿女的热爱情感,使得她们自己教孩子学语言时循循善诱,不厌其烦。爱因斯坦说,只有热爱才是最好的老师。这话无论从何种意义上理解都是对的。外语教学法和外语教学改革成功的道路,是属于热爱外语教育事业的赤诚奋斗者的。

第二,中学外语教学改革要创造中国的外语教学法和教材。改革就是创新。对此应该当仁不让。庆祝胜利的美酒是为勇士而酿造的。

张思中外语教学法是勇敢地进行创造性活动的产物,研究和运用张思中外语教学法也要表现出创造性。这一教学法作为教育园地中的一枝报春花,它本身会越开越艳。同时,它也预示着未来外语教学改革百花齐放和百花争艳的新局面。

附注

- ① 《毛泽东选集》，人民出版社，1967年，第261页，757页，775页。
- ② Michael Stubbs, Educational Linguistics. Oxford: Basil Blackwell Ltd. , 1986, p.237.
- ③ D.A. Wilkins, Second language Learning and Teaching. Edward Arold Ltd. , 1974, p.19, 20, 23.
- ④ Noam Chomsky, Language and Problems of Knowledge. Massachusetts Institute of Technology, 1988.
p.3; Michael Stubbs, 1986, p.224.
- ⑤ D.A. Wilkins, 1974, p.3.
- ⑥ Noam Chomsky, 1988, p.17, 24, 136.
- ⑦ 潘菽主编：《教育心理学》，人民教育出版社，1983年，第123页。
- ⑧ 伍棠棣等主编：《心理学》，人民教育出版社，1980年，第77页。
- ⑨,⑩,⑪ Michael Stubbs, 1986, p.40, 222, 221.
- ⑫ D.A. Wilkins, 1974, p.49.
- ⑬ Stephen Krashen, The Input Hypothesis, Issues and Implications, Longman, 1985, p.2, 15.
- ⑭ H.H. Stern, Fundamental Concepts of Language Teaching, Oxford University Press, 1983, p.110, 111, 113, 387, 406, 439, 447, 506, 507.